



UNION EUROPEA

Proyecto Usi-Ha'
PRRAC/G/SU/03/062



Cruz Roja Guatemala
Cruz Roja Holandesa

TERMINOS DE REFERENCIA PREEVALUACIÓN TÉCNICA

Forma= 2.4-MI3

**Del uso y mantenimiento de los aljibes y letrinas en 11 comunidades
atendidas por el proyecto**

08/04/2005

Descripción general del proyecto

Objetivo global del proyecto

- Contribuir a la mejora de las condiciones sanitarias y ambientales en 11 comunidades del departamento Alta Verapaz, Guatemala

Objetivos específicos

- Mejorar las condiciones de salud y saneamiento básico de las personas beneficiadas del proyecto a través de la educación y el uso de tecnología apropiada, para disminuir la incidencia de las enfermedades producidas por el manejo del agua para consumo humano, basura, excretas y aguas residuales.
- Fortalecer la capacidad de respuesta de las comunidades ante los desastres naturales mediante el seguimiento y asistencia técnica a los planes de trabajo de la organización comunitaria para la atención de los desastres, Coordinadores Locales para la Reducción de Desastres (COLRED)

Actividades núcleos

- Capacitaciones relacionadas a:
 - Prevención de desastres - simulacros
 - Agua y Saneamiento
 - Primeros auxilios
 - Construcción de Letrinas y Aljibes
 - Organización Comunitaria
 - Fortalecimiento de las COLRED
 - Jornadas de limpieza
- Construcción y mejoramiento de Infraestructura:
 - Letrinas aboneras
 - Aljibes
 - Tanques comunales de agua
 - Unidades Mínimas
- Establecer planes comunales relacionados a:
 - Funcionamiento COLRED
 - Plan de emergencia escolar
 - Plan de emergencia comunal
 - Plan de funcionamiento de las Unidades Mínimas

Beneficiarios aproximados del proyecto: unas 3,650 personas que viven en 600 hogares, ubicados en 5 comunidades del municipio de Cobán y 6 comunidades del municipio de Chisec. Todas las comunidades están ubicadas geográficamente en la orilla del río Chixoy (o río negro). El proyecto pone especial atención a mujeres y niños/niñas menores de 5 años.

Las comunidades parte del proyecto son las siguientes:

Departamento	Comunidad
Cobán	San Jorge la Unión El Truinfo Nueve Cerros Pie del Cerro Las Brisas Tierra Blanca Chixoy
Chisec	La Chapina Mercedes I Tierra Blanca Chisec Quimala Isla el Remolino Tierra Linda

Información por comunidad:

Vea anexo 1

Justificación para la evaluación

El proyecto Usi-Ha' PRRAC/G/SU/03/062 finalizará el mes de julio del año 2005. Durante el mes mencionado se llevará a cabo un proceso de evaluación final del proyecto el cual consiste en dos productos 1) una evaluación final del proyecto, 2) una línea final. Estos dos productos indicarán el impacto final del proyecto y los cambios logrados en la población beneficiaria relacionados a los hábitos de Salud, Saneamiento, Higiene personal, morbi-mortalidad, etc.

Con el objetivo de asegurarnos de la sostenibilidad del proyecto se quiere ejecutar una pre-evaluación con respecto al uso y mantenimiento de las diferentes obras construidas en las 11 comunidades parte del área de influencia del proyecto Usi-Ha'. Los resultados de tal pre evaluación servirán para conocer el nivel de internalización de todos los temas abarcados en las capacitaciones facilitadas por el proyecto y para identificar cualquier carencia de conocimiento y su aplicación. Como producto de esta pre evaluación se planificará un proceso de reforzamiento de capacitación en base a las necesidades específicas de cada comunidad.

Propuesta del proceso

- Análisis del material educativo elaborado y aplicado por parte del proyecto Usi-Ha' (1 afiche de letrinas, 1 afiche de aljibes, 1 rotafolio de Agua y Saneamiento, 1 rotafolio de Aljibes y Letrinas, el manual educativo de Agua & Saneamiento, Plan de Funcionamiento de la Unidad Mínima, Fichas familiares de evaluación de Aljibes y Letrinas)
- Diseño de una propuesta para la evaluación por parte del contratado, incluyendo la metodología para sacar la muestra poblacional para el trabajo de campo, los instrumentos por utilizar (fichas de evaluación, entrevistas, etc.), la metodología y un ejemplo del contenido de los informes finales, el numero de personas involucradas en el proceso, los perfiles del personal responsable del trabajo, un cronograma del trabajo, presupuesto.
- Retroalimentación de la propuesta por parte del proyecto Usi-Ha'
- Ejecución de la fase de campo
- Elaboración del borrador de los 11 informes (1 por comunidad)
- Retroalimentación de los 11 informes
- Elaboración informes finales
- Aprobación de los informes finales por parte del proyecto Usi-Ha'

Objetivos del trabajo

Objetivos generales:

- 1) Conocer los niveles de conocimiento de la población beneficiaria con respecto al uso y mantenimiento de aljibes, letrinas y las Unidades Mínimas dotadas por el proyecto Usi-Ha'.
- 2) Conocer las practicas y hábitos actuales de la población con respecto al uso y mantenimiento de las letrinas y aljibes

Objetivos específicos:

- a) Identificar las carencias de conocimiento, practicas y hábitos con respecto al uso y mantenimiento de las letrina, aljibes y Unidad Mínima en cada comunidad parte del proyecto Usi-Ha'.

Productos esperados

- 1) Una propuesta para la evaluación (en forma electrónica e imprenta)
- 2) Borrador de los 11 informes por comunidad (en forma electrónica e imprenta). Temas a incluir en los informes:
 - i. Nombre de la comunidad
 - ii. Población beneficiaria
 - iii. Listado de la muestra (nombre y apellido de las personas seleccionadas)
 - iv. Metodología de selección de la muestra
 - v. Nivel de **conocimiento** (en valores porcentuales y evaluado en forma cualitativa) de la población con respecto a:
 - El uso y mantenimiento de la letrina, aljibes y Unidad Mínima (todavía pueden recapitular el conocimiento adquirido en las capacitaciones dotadas por parte del proyecto? Saben porque es tan importante tener una letrina y un aljibe y dar mantenimiento a los mismos?, conocen el procedimiento para dar mantenimiento a las obras (limpiar, remover excretas, sacar abono, etc.?)
 - vi. Nivel de **aplicación** de conocimiento (**practica**):
 - El estado actual de las letrinas, aljibes y la Unidad Mínima, hay señales de uso? Han dado el mantenimiento adecuado según lo enseñado?
- 3) 11 boletas de información básica de cada comunidad
- 4) 11 informes final (en forma electrónica e imprenta)

Planificación

- La planificación depende de la muestra de la población a visitar por comunidad (por definir) y la cantidad de personas que realizarán el trabajo de campo.
- Fecha de inicio; 18 de abril del año 2005.
- La planificación del trabajo en el campo se tiene que realizar en conjunto con el equipo técnico del proyecto Usi-Ha'
- El proyecto Usi-Ha' tiene que contar con una propuesta y un cronograma antes de la fecha de inicio.
- Los productos finales tienen que ser entregados y aprobados antes del 11 de junio del año 2005

- Transporte, logística, y hospedaje en el área de trabajo del proyecto, responsabilidad del contratado
- Viáticos para las salidas al área de trabajo responsabilidad del proyecto Usi-Ha'
- Equipo de computación, impresora, impresiones y útiles de oficina responsabilidad del contratado

Perfil del contratado

1. El equipo que llevará a cabo el trabajo bajo mención tiene que incluir por lo menos 1) Un grupo de Profesionales en Agua & Saneamiento, 2) Un Profesional en evaluación y monitoreo
2. Experiencia comprobado de liderar procesos de evaluación de proyectos de Agua y Saneamiento y elaborar informes narrativos de evaluación

Todos los miembros del equipo tienen que contar con las siguientes capacidades:

3. Dominio de Q'eqchi
4. Conocimiento de y respeto para la cultura Q'eqchi
5. Sensibilidad al tema de genero
6. Disponibilidad de desplazamiento a las zonas del proyecto

Características:

1. Puntualidad
2. Paciencia
3. Creatividad
4. Flexibilidad
5. Responsabilidad

Forma de pago

20% de anticipo, 40% a la entrega del borrador de los 11 informes, 40 % al momento de entrega de los informes finales revisados y aprobados por la oficina de la Cruz Roja Holandesa en Guatemala y el proyecto Usi-Ha'.